





Erasmus+ Programme Inter-institutional agreement Key Action 1 Mobility of higher education students and staff

between EU Member States and third countries associated to the Programme and third countries not associated to the Programme The institutions<sup>1</sup> named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. This agreement is valid for the Erasmus+ call a. y. years 2023-2024 / 2024-2025 /2025-2026 in:

- KA131
- KA171

The institutions commit to sound and transparent management of funds allocated to them through Erasmus+ and to respect the quality requirements of the Programme, outlined in the <u>Erasmus Charter for Higher Education<sup>2</sup></u> and in this agreement.

The institutions agree on exchanging their mobility-related data according to the <u>principles of GDPR</u><sup>3</sup> and in line with the technical standards of the <u>European Student Card Initiative</u><sup>4</sup>, when this becomes available for international mobility involving third countries not associated to the Programme.

Sending institutions located in EU/EEA countries have to ensure compliance with the provisions of art. 46 GDPR for all participants' personal data exchanged in the context of their mobility with institutions from non-EU/EEA countries without an adequacy decision, on the condition that enforceable data subject rights and effective legal remedies for data subjects are available in the respective third country. The participants should be informed in a transparent

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be bilateral or multilateral in the case of mobility consortia:

<sup>-</sup> Bilateral agreements are for cooperation between one higher education institution located in an EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme

<sup>-</sup> Multilateral agreements are for cooperation between a mobility consortium of higher education institutions located in one single EU Member State or third country associated to the Programme and another institution located in a third country not associated to the Programme.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> <u>https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/higher-education-charter\_en</u>

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> <u>https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/reform/rules-business-and-organisations/principles-gdpr\_en</u>

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> <u>https://ec.europa.eu/education/education-in-the-eu/european-student-card-initiative\_en</u>

manner about the level of protection of their personal data, if this is different from the one where the sending institution is located.

eral: <u>v.unipa.it</u> <u>s://www.unipa.it/mobilita/</u> <u>s://www.unipa.it/mobilita/en/</u> rse catalogue: <u>v//offweb.unipa.it/</u>
<u>.</u> 5

### **1.** Information about the higher education institutions

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Higher education institutions (HEIs) from EU Member States or third countries associated to the Programme should indicate their Erasmus code; HEIs from third countries not associated to the Programme should mention the city where they are located.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

		Viale delle Scienze, ed.3 - piano I 90128 Palermo (ITALY) E-mail: <u>erasmus.agreement@unipa.i</u> <u>t</u> Tel: +39 091 23893832 <b>Departmental</b> <b>Coordinator</b> Prof. Andrea Cipollini E-mail: andrea.cipollini@unipa.it Tel. +39 091 23895336	
Petro Mohyla Black Sea National University	MYKOLAYIV	Institutional Coordinator Prof. Alla Koval Vice-rector for Scientific Work and Internatial Cooperation E-mail: alla.koval@chmnu.edu.ua Administrative Responsible Oleksandra Rura Senior Specialist of the International Relations Office E-mail: fordep@chmnu.edu.ua +380506072975	General: https://chmnu.edu.ua/category/fakulteti/fakultet -ekonomichnih-nauk/

Academic coordinator
Kateryna Chernenok
PHD., Associate Professor,
Head of the Department of Finance and Credit (Faculty of Economic Sciences)
k.chernenok@gmail.com
+380667901916

### 2. Mobility numbers per academic year

The partners agree to update the mobility data, whenever possible, by no later than the end of January in the preceding academic year formally via an amendment of the inter-institutional agreement. *In case of later updates in the mobility data, the partners can also agree to accept informal communication means (e.g. exchanges of emails as written proof).* 

### Number of student and staff mobility periods

The table serves as a template - the partners are free to adjust it, e.g. to add or delete columns or separate student and staff mobilities.

#### 2023-2024

FROM [Erasmus code or city of the sending institution]	TO [Erasmus code or city of the receiving institution ]	Field of educatio n [ISCED] <sup>7</sup> (optional )	Field of educati on - clarifica tion (option al)	Level of educatio n [EQF] (optiona I)	Studen t Mobilit y [Total number of student s]	N Student Mobility [Total number of months]	lumber of n Staff Mobility for Teachin g [Total number of staff]	nobility perio Staff Mobility for Teachin g [Total number of days]	ods Staff Mobility for Training [Total number of staff]	<b>Staff</b> <b>Mobility</b> <b>for</b> <b>Training</b> [Total number of days]
MYKOLAYIV	I PALERMO	<b>0410 :</b> Business and		1st, 2nd, 3rd	1	5	1	9 (11	0	0

<sup>7</sup> https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf

	01	administra tion, not further defined					hours)		
		<b>0412 :</b> Finance, banking and insurance							
		<b>0311 :</b> Economics							
I PALERMO01	MYKOLAYI V	<b>0410 :</b> Business and administra tion, not further defined		0	0	0	0	0	0
		<b>0412 :</b> Finance, banking and insurance							
		<b>0311 :</b> Economics							

# 2024-2025

FROM	ТО	Field of	Field of			N	umber of m	obility perio	ods			
[Erasmus code or city of the	[Erasmus code or city of the	educatio n [ISCED] <sup>8</sup>	educati on - clarific	on - n clarific	Studen t Mobilit	Student Mobility	Staff Mobility	Staff Mobility	Staff Mobility	Staff Mobility		
sending institution]	receiving institution	eiving tution ( <i>optional</i> (o)	receiving institution (optional (optional	(optional (option	У	[Total number of	for Teachin g	for for Teachin Training g	for Training			
			al)				[Total number of student s]	months]	[Total number of staff]	[Total number of days]	[Total number of staff]	[Total number of days]
MYKOLAYI V	I PALERMO 01	<b>0410 :</b> Business and administra tion, not further defined		1st, 2nd, 3rd	2	10 (2x5)	0	0	0	0		
		<b>0412 :</b> Finance, banking and insurance <b>0311 :</b>										

<sup>8</sup> https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf

		Economics							
I	MYKOLAYI	0410 :		0	0	0	0	0	0
<b>PALERMO0</b>	V	Business							
1		and							
		administra							
		tion, not							
		further							
		defined							
		0412 :							
		Finance,							
		banking							
		and							
		insurance							
		<b>0311 :</b> Economics							

# 2025-2026

FROM	ТО	Field of	Field of	Level of		N	umber of m	obility perio	ods	
[Erasmus code or city of the sending institution]	[Erasmus code or city of the receiving institution ]	educatio n [ISCED] <sup>9</sup> (optional )	on - n clarific ation [EQF	educatio n [EQF] (optional )	Studen t Mobilit y [Total number of student s]	<b>Student</b> <b>Mobility</b> [Total number of months]	<b>Staff</b> <b>Mobility</b> <b>for</b> <b>Teachin</b> <b>g</b> [Total number of staff]	<b>Staff</b> <b>Mobility</b> <b>for</b> <b>Teachin</b> <b>g</b> [Total number of days]	<b>Staff</b> <b>Mobility</b> <b>for</b> <b>Training</b> [Total number of staff]	<b>Staff</b> <b>Mobility</b> <b>for</b> <b>Training</b> [Total number of days]
MYKOLAYI V	I PALERMO 01	<b>0410 :</b> Business and administra tion, not further defined <b>0412 :</b> Finance, banking and		1st, 2nd, 3rd	1	5	0	0	0	0

<sup>9</sup> https://circabc.europa.eu/sd/a/286ebac6-aa7c-4ada-a42b-ff2cf3a442bf/ISCED-F%202013%20-%20Detailed%20field%20descriptions.pdf

		insurance 0311 : Economics							
I PALERMOO 1	MYKOLAYI V	0410 : Business and administra tion, not further defined 0412 : Finance, banking		0	0	0	0	0	0
		and insurance <b>0311 :</b> Economics							

**Optional** additional information

e.g. blended mobility, etc.

### 3. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended <u>language skills<sup>10</sup></u> at the start of the mobility period (see also section 5 "Preparation and Support").

The table serves as a template - the partners are free to adjust it, e.g. to separate requirements for students and staff.

Receiving institution	Field of education	Language of	Language	Recomm	ended level
[Erasmus code or city]	(Optional)	instruction 1	of instruction 2	Student Mobility [ <i>Minimum recommended level in at least one of the languages: B1</i> ]	Staff Mobility [ <i>Minimum recommended level</i> in at least one of the languages for teaching: B2]
I PALERMO01		ITALIAN*	English	Italian B1 – No Certificate Required English B1 – No Certificate Required	Italian B1 – No Certificate Required English B1 – No Certificate Required
Mykolaiv		Ukrainian	English	Mandatory B2 level of Ukrainian/ English	Mandatory B2 level of Ukrainian/ English

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, it is recommended to use the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR): <u>http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</u>

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution. The links to the course catalogue are provided in the first section.

### 4. Partnership arrangements: fees and organisational support funds

In accordance with the Erasmus Charter for Higher Education, partners commit to charge no additional fees to students:

- In connection with the organisation or administration of their Erasmus+ credit mobility period at their institution. Any violation to this rule by the partners shall be brought to the attention of the National Agency and may lead to the termination of the participation in the project linked to this inter-institutional agreement, if no corrective measures are taken.
- For tuition, registration, examinations or access to laboratory and library facilities. Nevertheless, they may be charged small fees on the same basis as local students for costs such as insurance, student unions and the use of miscellaneous material.

### 5. Outreach and Selection of participants: calendar, application procedure and requirements

- Partners commit to doing outreach to participants with fewer opportunities to encourage their participation in the Programme and, where needed, agree on a common strategy to meet indicative inclusion targets.
- Partners commit to running selection procedures for mobility activities that are fair, transparent and documented, ensuring equal opportunities to participants eligible for mobility. The calls for applications must be public and an appeal procedure must be in place. Under no circumstances, shall applicants and selected participants incur any costs during application and selection procedures.
- In the case of student mobility, partners will ensure that other elements beyond academic merit are taken into account to ensure participation of students with fewer opportunities. Selection criteria and procedures must be clearly communicated in the call for applications.

Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code or city]	Term duration	<b>Deadline</b> <sup>11</sup>
I PALERMO01	Winter Term	30th JUNE
	Spring Term	30th OCTOBER
Mykolaiv	Autumn Term: from September to December	15th JUNE
	Spring Term: from January to June	30th NOVEMBER

The receiving institution will send its decision within [x] weeks and no later than 5 weeks.

The partners commit to have a fair, transparent, coherent and documented application and selection procedure outlined in their respective websites and regularly updated, together with the contact details of the relevant department:

Application procedure								
Receiving Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email)	Website for information						
I PALERMO01	Vincenzo Fumetta <u>incoming.students@unipa.it</u> +39 091 23893894	https://www.unipa.it/mobilita/en/ https://www.unipa.it/mobilita/en/incoming- students/incoming-erasmus-and-exchange- students/						
	Antonio Serafini iro.cooperation@unipa.it							
	+39 091 23893741	https://www.unipa.it/mobilita/en/						

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Please specify the deadline for each term and, if necessary, adapt to a trimester system.

		https://www.unipa.it/mobilita/en/professors-and- researchers/professors-and-researchers/ https://www.unipa.it/mobilita/en/professors-and- researchers/administrative-staff/
Mykolaiv	Oleksandra Rura Senior Specialist of the International Relations Office E-mail: fordep@chmnu.edu.ua +380506072975	https://chmnu.edu.ua/ http://www.vsgmvs.sk/en/International-
	Prof. Alla Koval Vice-Rector for Scientific Work and Internatial Cooperation Tel: +38(0512) 50-03-32	relation/Erasmus/Incoming-students

# Academic and additional requirements

*This table should contain a non-exhaustive list of academic and additional requirements. For KA171 partners are invited to agree on the specific inclusion measures.* 

Requirement	Details	Website for information (optional)
Academic requirements	Number of ECTS credits (or equivalent) already completed / current level of completion of studies Subject area (ISCED code) EQF level	
CV		
Motivation letter		

<i>For KA171:</i> Inclusion measures <sup>12</sup>	For KA171: Targeted categories of participants with fewer opportunities (see Erasmus+ Programme Guide) To further enhance the inclusion dimension of KA171, partners are encouraged to discuss indicative targets during selection process.	
Other		

### 6. Preparation and support

The higher education institution(s) in an EU Member State or associated third country commit(s) to:

- Ensure that students are aware of their rights and obligations as defined in the *Erasmus+ Student Charter*<sup>13</sup>.
- Arrange travels or provide a pre-financing of the grant to **reduce the costs that participants need to cover upfront**, to the extent possible.

All involved higher education institutions commit to the following preparation and support measures. Information and assistance can be provided by the contact points and information sources in the table below:

• The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding **accommodation**, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. It is considered best practice to use the individual grant to pay for the deposit of dormitories.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> You may find the implementation guidelines of the **Erasmus+ and European Solidarity Corps Inclusion and Diversity Strategy** here: <u>https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/implementation-guidelines-erasmus-and-european-solidarity-corps-inclusion-and-diversity\_en</u>

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> The Erasmus+ Student Charter is available here: <u>https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/resources/documents/applicants/student-charter\_en</u>

- Ensure that outgoing mobile participants are well prepared for their activities abroad, including blended mobility, by undertaking activities to achieve the necessary level of **linguistic proficiency** and develop their **intercultural competences**.
- Provide assistance related to obtaining **visas**, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and, if needed, use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full.

- Provide assistance related to obtaining **insurance**, when required, for incoming and outgoing mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education and use project funds in the most inclusive way to cover related costs partially or in full. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided.
- The receiving institution will inform about the existence of relevant infrastructure and provide support to incoming **participants with fewer opportunities**.
- Provide **appropriate mentoring and support arrangements** for mobile participants, including for those pursuing blended mobility, as well as **integrate incoming mobile participants** into the wider student community and in the Institution's everyday life.
- Provide participants with their **grant as soon as possible upon arrival**, including if necessary a first payment using cash, check or similar to avoid delays linked to opening a bank account.
- The institutions commit to encourage participants to act as **ambassadors of the Erasmus+ Programme** and share their mobility experience, e.g. by providing information about the existence of Erasmus+ alumni networks, inviting former participants in promotion activities, etc.

*The table serves as a template - the partners are free to adjust it, e.g. to add more measures, to replicate per partner HEI etc.* 

Preparatory & support measures	Institution [Erasmus code or city]	Contact details (email, phone)	Website for information & arrangements
Accommodation	I PALERMO01		https://www.unipa.it/mobilita/en/useful- information/accomodation/
	Mykolaiv	Oleksandra Rura E-mail: fordep@chmnu.edu.ua +380506072975	
Language Support	I PALERMO01	CLA UNIPA Piazza S. Antonino, 1 90134 PALERMO (PA) +39 091 23899262 <u>cla@unipa.it</u>	https://www.unipa.it/amministrazione/dire zionegenerale/sspinternationalrelationsoffi ce/u.o.cla/
	Mykolaiv	Oleksandra Rura E-mail: fordep@chmnu.edu.ua +380506072975	
Visa	I PALERMO01	studentistranieri.cot@unipa.it +39 091 23865500	http://www.unipa.it/strutture/cot/Futuri- studenti/Sportello Accoglienza Studenti S tranieri/actions/index.html
	Mykolaiv	Oleksandra Rura E-mail: fordep@chmnu.edu.ua +380506072975	http://www.vsgmvs.sk/en/International- relation/Erasmus/Incoming-students Study Guide for Incoming Students'

Insurance	I PALERMO01	UOA - Polizze e denunce assicurative e-mail: <u>stella.neri@unipa.it</u> Tel: +39 091 238 90809	https://www.unipa.it/amministrazione/are aaffarigeneralieistituzionali/settoreaffarige nerali/u.o.polizzeedenunceassicurative/
	Mykolaiv	Oleksandra Rura E-mail: fordep@chmnu.edu.ua +380506072975	http://www.vsgmvs.sk/en/International- relation/Erasmus/Incoming-students Study Guide for Incoming Students
Inclusion of participants with fewer opportunities	I PALERMO01	GIULIA INGRASSIA <u>cud@unipa.it</u> +3909123862419	e.g. available infrastructure for: Reduced mobility or hearing/visual impairments <u>https://www.unipa.it/amministrazione/dire</u> <u>zionegenerale/serviziospecialeperladidattic</u> <u>aeglistudenti/u.o.abilitadiverse/</u>
	Mykolaiv	Oleksandra Rura E-mail: fordep@chmnu.edu.ua +380506072975	e.g. available infrastructure for: Reduced mobility or hearing/visual impairments, students/staff with children, etc.
Mentoring			
Grant payments			
Alumni information			

## 7. Recognition

Institutions commit to:

• Ensure recognition for activities satisfactorily completed. [Please specify the recognition tools that will be used, e.g. the European Credit Transfer and Accumulation System.]

### **European Credit Transfer and Accumulation System**

- Ensure that student and staff mobility for education or training purposes is based on a learning agreement for students and a mobility agreement for staff validated in advance between the sending and receiving institutions or non-academic organisations and the mobile participants.
- Accept all activities indicated in the learning agreement, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as automatically counting towards the degree, provided these have been satisfactorily completed by the mobile student.
- Partners commit to taking measures to ensure recognition of student and staff mobility upon their return, including:
  - Providing incoming mobile students and their sending institutions with free-of-charge transcripts. The documents must be in English or in the language of the sending institution and containing a full, accurate and timely record of the achievements at the end of the mobility period.
  - A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than [x] weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI. [*it should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines*]
  - Providing students on traineeships and staff with a certificate for the activities completed. It is recommended to issue a certificate towards the end of the mobility period.

## 8. Grading systems of the institutions

It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades or make the information available through <u>EGRACONS</u> according to the descriptions in the <u>ECTS users' guide</u><sup>14</sup>. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Institution [Erasmus code or city]	EGRACONS [If applicable]	Website for information	
I PALERMO01		https://www.unipa.it/mobilita/en/incoming-students/ects- grade-system/	
Mykolaiv		https://chmnu.edu.ua/	

### 9. Any other information regarding the terms of the agreement (optional)

### **10.** Termination of the agreement

[It is up to the involved institutions to agree on the procedure for modifying or terminating the inter-institutional agreement. However, in the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. The termination clauses must include the following disclaimer: "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict."]

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> The ECTS user's guide is available here: https://ec.europa.eu/education/resources-and-tools/document-library/ects-users-guide\_en

# SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code or name and city]	Name, function	Date	Signature <sup>15</sup>	
I PALERMO01	Università degli Studi di Palermo Prof. Fabio Mazzola Vice-Rector for Education and International Affairs	06/11/2023	farmen	
ykolaiv Petro Mohyla Black Sea Nationa University, Prof., dr. Leonid KLYMENKO <i>Rector</i>		26.10.2023	CBITH J OCBITH J OCBI	

17TT THE REAL

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Scanned copies of signatures or digital signatures may be accepted depending on the national legislation